

Italy-Andria: Dog kennel services

OJ S 134/2013 12/07/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Città di Andria

Postal address: Piazza Umberto I°

Town: Andria

Postal code: 76123

Country: Italy

For the attention of: Ing. Santola Quacquarelli

E-mail: s.quacquarelli@comune.andria.bt.it

Telephone: +39 0883290650

Fax: +39 0883553835

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.comune.andria.bt.it>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Other: Servizi Sanitari e Sociali

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

L'appalto ha per oggetto il servizio di ricovero e mantenimento di n. 300 cani randagi accalappiati nel Comune di Andria.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 25: Health and social services

Main site or place of performance: Andria.

NUTS code ITF42 Bari

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

L'appalto ha per oggetto il servizio di ricovero e mantenimento di cani randagi accalappiati nel Comune di Andria. Il servizio potrà essere aggiudicato in 2 lotti da n. 150 posti ciascuno, e dovrà essere eseguito presso strutture, che abbiano la ricezione minima sotto riportata, sino al n. 150 posti per unità canine, per ciascun lotto, riservati esclusivamente al Comune di Andria, e che abbiano la destinazione di rifugio (o canile), con apposita struttura sanitaria, garantita da ogni tipo di autorizzazione all'espletamento del predetto servizio e, comunque nel rispetto delle disposizioni previste in materia, (Legge 281/91, L.R. 12/95, del G.R. n. 6082 del 28.12.1995, del G.R. n. 4474 del 22.7.1997).

La struttura dovrà essere collocata nell'ambito del territorio di competenza della AUSL BAT (Barletta, Andria, Trani, Canosa di Puglia, Bisceglie, Spinazzola, Minervino Murge, Margherita di Savoia, Trinitapoli, San Ferdinando di Puglia) a garanzia della tempestiva disponibilità e per l'inopportunità di sottoporre a stress di trasporto le unità canine interessate, nonché a garanzia dell'espletamento delle funzioni di vigilanza, assegnate alle ASL, sul trattamento degli animali e di tutela igienico-sanitaria degli stessi, giusta quanto stabilito dall'art. 44 della Legge Regionale n.4 del 25.2.2010.

II.1.6. CPV code(s)

98380000 Dog kennel services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

279 720 EUR valore stimato totale, in 2 lotti:

— lotto 1 (già lotto 2) 139 860 EUR,

— lotto 2 (già lotto 3) 139 860 EUR,

di cui

a.1) 139 860 EUR per servizi posti a base di gara (lotto 1 già lotto 2);

a.2) 139 860 EUR per servizi posti a base di gara (lotto 2 già lotto 3).

Estimated value excluding VAT: 279 720 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.8.2013. Completion 31.12.2014

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: L'appalto ha per oggetto il servizio di ricovero e mantenimento di n. 150 cani randagi accalappiati nel Comune di Andria (già Lotto 2).

1) Short description

L'appalto ha per oggetto il servizio di ricovero e mantenimento di cani randagi accalappiati nel Comune di Andria. Il servizio potrà essere aggiudicato in 2 lotti da n. 150 posti ciascuno, e dovrà essere eseguito presso strutture, che abbiano la ricezione minima sotto riportata, sino al n. 150 posti per unità canine, per ciascun lotto, riservati esclusivamente al Comune di Andria, e che abbiano la destinazione di rifugio (o canile), con apposita struttura sanitaria, garantita da ogni tipo di autorizzazione all'espletamento del predetto servizio e, comunque nel rispetto delle disposizioni previste in materia, (Legge 281/91, L.R. 12/95, del G.R. n. 6082 del 28.12.1995, del G.R. n. 4474 del 22.7.1997).

La struttura dovrà essere collocata nell'ambito del territorio di competenza della AUSL BAT (Barletta, Andria, Trani, Canosa di Puglia, Bisceglie, Spinazzola, Minervino Murge, Margherita di Savoia, Trinitapoli, San Ferdinando di Puglia) a garanzia della tempestiva disponibilità e per l'inopportunità di sottoporre a stress di trasporto le unità canine interessate, nonché a garanzia dell'espletamento delle funzioni di vigilanza, assegnate alle ASL, sul trattamento degli animali e di tutela igienico-sanitaria degli stessi, giusta quanto stabilito dall'art.44 della Legge Regionale n. 4 del 25.2.2010.

2) CPV code(s)

98380000 Dog kennel services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 139 860 EUR

4) Indication about different time frame or duration

Duration in days: 518 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lotto 1 (già lotto 2): posti annui riservati esclusivamente al Comune di Andria - 1,80 EUR x 150 unità canine x 518 gg: 139 860 EUR oltre IVA.

Lot No: 2

Lot title: L'appalto ha per oggetto il servizio di ricovero e mantenimento di n. 150 cani randagi accalappiati nel Comune di Andria (già Lotto 3).

1) Short description

L'appalto ha per oggetto il servizio di ricovero e mantenimento di cani randagi accalappiati nel Comune di Andria. Il servizio potrà essere aggiudicato in 2 lotti da n. 150 posti ciascuno, e dovrà essere eseguito presso strutture, che abbiano la ricezione minima sotto riportata, sino al n. 150 posti per unità canine, per ciascun lotto, riservati esclusivamente al Comune di Andria, e che abbiano la destinazione di rifugio (o canile), con apposita struttura sanitaria, garantita da ogni tipo di autorizzazione all'espletamento del predetto servizio e, comunque nel rispetto delle disposizioni previste in materia, (Legge 281/91, L.R. 12/95, del G.R. n. 6082 del 28.12.1995, del G.R. n. 4474 del 22.7.1997).

La struttura dovrà essere collocata nell'ambito del territorio di competenza della AUSL BAT (Barletta, Andria, Trani, Canosa di Puglia, Bisceglie, Spinazzola, Minervino Murge, Margherita di Savoia, Trinitapoli, San Ferdinando di Puglia) a garanzia della tempestiva disponibilità e per l'inopportunità di sottoporre a stress di trasporto le unità canine interessate, nonché a garanzia dell'espletamento delle funzioni di vigilanza, assegnate alle ASL, sul trattamento degli animali

e di tutela igienico-sanitaria degli stessi, giusta quanto stabilito dall'art. 44 della Legge Regionale n. 4 del 25.2.2010.

2) CPV code(s)

98380000 Dog kennel services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 139 860 EUR

4) Indication about different time frame or duration

Duration in days: 518 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lotto 2 (già Lotto 3): posti annui riservati esclusivamente al Comune di Andria - 1,80 EUR x 150 unità canine x 518 gg: 139 860 EUR oltre IVA.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Per i concorrenti: garanzia provvisoria di 2 797,20 (2 % dell'importo dell'appalto) per il lotto 1 (già lotto 2); 2 797,20 EUR (2 % dell'importo dell'appalto) per il lotto 2 (già lotto 3); ex art. 75 del d.lgs. n. 163 del 2006, con versamento in contanti in tesoreria o fideiussione conforme allo schema 1.1 approvato con D.M. n. 123 del 2004 con espressa rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957 co. 2 c.c.;

b) per l'aggiudicatario:

1) garanzia fideiussoria definitiva non inferiore al 10 % dell'importo del contratto, incrementabile in funzione dell'offerta, ex art. 113 del d.lgs. n. 163 del 2006, mediante fideiussione conforme allo schema 1.2 approvato con D.M. n. 123 del 2004;

2) una polizza assicurativa, di responsabilità civile stipulata con primaria compagnia di Assicurazione, che sollevi l'Amm.ne, per tutta la durata dell'appalto, dai danni a terzi a persone e/o a cose, qualunque sia il numero delle persone decedute o che abbiano riportato lesioni corporali o abbiano sofferto danni a cose o animali, per un massimale non inferiore a 500 000 EUR (euro cinquecentomila), come dettagliatamente indicato dall'art. 13 del CSA che si intende qui riportato.

Importi della garanzia provvisoria di cui alla lettera a) e della garanzia fideiussoria di cui alla lettera b), numero 1), ridotti del 50 % per i concorrenti in possesso della certificazione del sistema di qualità della serie europea ISO 9001:2008.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

a) Finanziamento Fondi propri di Bilancio;

b) il corrispettivo dovuto all'aggiudicatario per il pieno e perfetto adempimento del contratto è liquidata entro 30 giorni dalla data di presentazione (fa fede la data del timbro di arrivo al Protocollo del Comune) con apposito provvedimento dirigenziale, su presentazione di regolare fattura bimestrale posticipata, avente in allegato la scheda riepilogativa di presenza cani e fotocopia del registro di entrata/uscita anagrafico dei cani in custodia aggiornato nel periodo considerato, per ciascun lotto (se non unico);

c) corrispettivo a misura ai sensi degli articoli 53, comma 4, quarto e quinto periodo e 82, comma 2 lettera a) del D.Lgs 163/2006 e s.m.i.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Tutte quelle previste dall'ordinamento, compreso raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario mediante atto di mandato collettivo speciale e irrevocabile ex art. 37, commi 15, 16 e 17, d.lgs. n. 163 del 2006 e smi.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: È parte integrante del contratto il CSA.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Dichiarazioni sostitutive ai sensi del D.P.R. n. 445 del 2000, in conformità al disciplinare di gara, indicanti:

- 1) iscrizione alla C.C.I.A.A. o altro registro ufficiale per i concorrenti stabiliti in altri paesi della U.E. per attività inerenti l'oggetto della gara; le cooperative devono essere, altresì, iscritte nell'apposito registro esistente presso la Prefettura e, se Coopertive sociali, anche, all'apposito albo regionale;
- 2) assenza delle cause di esclusione di cui all'art. 38, comma 1, del d.lgs. n. 163 del 2006 e smi, meglio definite nel disciplinare di gara;
- 3) insussistenza delle condizioni di esclusione dalla gara di cui all'art. 1 bis, comma 14, della legge 383/2001, come modificata dalla legge 266/2002.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: a) Aver realizzato, nei 3 esercizi finanziari antecedenti la data di pubblicazione del bando, i cui dati siano fiscalmente disponibili, un fatturato di impresa nel Settore oggetto dell'appalto, al netto dell'IVA:

- non inferiore a 139 860 EUR per il lotto 1 (già lotto 2),
- non inferiore a 139 860 EUR per il lotto 2 (già lotto 3).

In caso di associazione temporanea d'impresе:

il requisito di cui alla lettera a) (fatturato d'impresa) dovrà essere posseduto almeno per il 40 % dall'impresa capogruppo/mandataria e il restante 60 % dalle imprese mandanti nella misura minima del 10 % per ciascuna mandante.

Ammesso avvalimento ai sensi dell'art. 49 del d.lgs. n. 163 del 2006 e smi , alle condizioni previste dal disciplinare di gara.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

- a) Aver svolto negli ultimi tre anni antecedenti la data di pubblicazione del bando, servizi analoghi rispetto a quelli oggetto della gara, per Enti Pubblici, per un importo complessivo non inferiore a 139 860 EUR oltre IVA per ciascun lotto;
- b) Autorizzazione Sanitaria dei locali destinati a rifugio per cani (collocato nell'ambito del territorio di competenza della AUSL BAT Barletta, Andria, Trani, Canosa di Puglia, Bisceglie, Spinazzola, Minervino Murge, Margherita di Savoia, Trinitapoli, San Ferdinando di Puglia), con ricezione autorizzata maggiore o uguale a quella richiesta dal presente CSA (e cioè n. 150 posti per il lotto 2 n. 150 posti per il lotto 3).

In caso di associazione temporanea d'impresе:

i predetti requisiti devono essere posseduti dall'A.T.I. nel suo complesso.

Ammesso avvalimento ai sensi dell'art. 49 del d.lgs. n. 163 del 2006, e smi alle condizioni previste dal disciplinare di gara

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

CUP: B89E13000370004 CIG (SIMOG) lotto 1 (già lotto 2): 5218654982; CIG (SIMOG) lotto 2 (già lotto 3): 5218697CFD.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 25.7.2013 - 12:00
Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

25.7.2013 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 26.7.2013 - 09:30

Place:

Settore Ambiente e Mobilità, Via Potenza 21.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Rappresentanti dei concorrenti, in numero massimo di due persone per ciascuno; i soggetti muniti di delega o procura, o dotati di rappresentanza legale o direttori tecnici dei concorrenti, come risultanti dalla documentazione presentata, possono chiedere di verbalizzare le proprie osservazioni.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

- a) appalto indetto con determinazione a contrattare del Settore Ambiente e Mobilità (art. 55, comma 3, d.lgs. n. 163 del 2006 e smi);
- b) offerta di ribasso percentuale sull'importo del servizio posto a base di gara con indicazione degli oneri della sicurezza;
- c) valutazione delle offerte anomale ai sensi dell'art.86 del D.lgs. 163/2006.
Si precisa che nel caso in cui il numero delle offerte ammesse fosse inferiore a 5 non si procederà al calcolo della soglia di anomalia e si applicherà, ove ne ricorrano i presupposti, l'art. 86 co. 3 del D.lgs. 163 del 2006 e s.m.i.;
- d) aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida (art. 55, comma 4, d.lgs. n. 163 del 2006 e smi);
- e) è vietato il Subappalto;
- f) obbligo per i raggruppamenti temporanei di indicare le parti di servizio da affidare a ciascun operatore economico raggruppato (art. 37, comma 13, d.lgs. n. 163 del 2006 smi);
- g) obbligo per i consorzi stabili, qualora non esagano il servizio in proprio, di indicare i consorziati esecutori e, per quest'ultimi, dichiarazioni di possesso requisiti di cui al bando di gara (art. 36 del d.lgs. n. 163 del 2006 smi);
- h) obbligo per i consorzi di cooperative e di imprese artigiane di indicare i consorziati per i quali il consorzio concorre e, per tali consorziati, dichiarazioni di possesso requisiti di cui al bando di gara (art. 37, comma 7, del d.lgs. n. 163 del 2006 smi);
- i) obbligo di dichiarazione di aver esaminato gli elaborati relativi al servizio, di esecuzione delle prestazioni oggetto del servizio, di conoscere e aver verificato tutte le condizioni previste dalla normativa di riferimento;
- j) omissis;
- k) ogni informazione, specificazione, modalità di presentazione della documentazione per l'ammissione e dell'offerta, modalità di aggiudicazione, indicate nel disciplinare di gara, parte integrante e sostanziale del presente bando;
 - l) disciplinare di gara e modelli per dichiarazioni (utilizzabili dai concorrenti), disponibili all'indirizzo internet <http://www.comune.andria.bt.it>, Albo Pretorio "Gare e Appalti";
- m) la Stazione appaltante, ai sensi dell'art. 140, commi 1 e 2, d.lgs. n. 163 del 2006, in caso di fallimento, liquidazione coatta e concordato preventivo dell'appaltatore o di risoluzione del

contratto per grave inadempimento o di recesso dal contratto ai sensi dell'art.11 co. 3 del D.P. R. 252/98, interpellare progressivamente i soggetti che seguono in graduatoria fino al quinto migliore offerente escluso l'originario aggiudicatario;

n) controversie contrattuali deferite all'Autorità giudiziaria del Foro di Trani Sez. Andria;

o) Responsabile del Procedimento del servizio: ing. Santola Quacquarelli;

p) l'aggiudicatario entro 60 giorni dalla comunicazione dell'aggiudicazione dovrà rimborsare alla S.A., le spese di pubblicazione dell'esito di gara su 2 giornali a diffusione nazionale e 2 giornali a diffusione regionale, ai sensi dell'art.34 co. 35 del D.L. 179/2012.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR (Tribunale Amministrativo Regionale) per la Puglia – sede di Bari

Postal address: Piazza Massari 6

Town: Bari

Postal code: 70122

Country: Italy

Body responsible for mediation procedures

Official name: Responsabile del procedimento di cui al punto VI.3 lettera o) del presente Bando.

Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Informazioni precise sui termini di presentazione del ricorso:

a) entro 30 giorni dalla pubblicazione del presente bando per motivi che ostano alla partecipazione;

b) entro 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento di esclusione;

c) entro 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento di aggiudicazione.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Responsabile del procedimento di cui al punto VI.3, lettera o)

VI.5. Date of dispatch of this notice

9.7.2013